

Zeitschrift: Macolin : revue mensuelle de l'École fédérale de sport de Macolin et Jeunesse + Sport
Herausgeber: École fédérale de sport de Macolin
Band: 40 (1983)
Heft: 4

Artikel: Le fair play
Autor: Juilland, André
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-998721>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

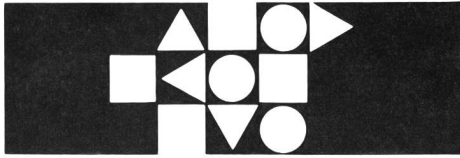
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 30.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Le fair play

Par André Juilland, ancien chef du Service cantonal valaisan J+S

Le sport apporte à chacun, quels que soient son âge et la discipline sportive pratiquée, de grandes possibilités d'épanouissement; les rapports individuels et collectifs sont davantage empreints de cordialité, de compréhension et de fraternité, il contribue ainsi à améliorer «la qualité de la vie».

Toutefois, sans le «*fair play*» le sport perd ce pouvoir, perd jusqu'à sa raison d'être, aussi bien au niveau du sport de masse qu'à celui du sport d'élite.

La recherche de plus en plus fréquente de la victoire à n'importe quel prix est une grave menace contre le fair play, donc contre le sport. Par suite de «*l'oubli du fair play*» on peut se demander si le sport de haute compétition ne s'achemine pas vers une crise qui peut lui être fatale? Et pourtant, le sport à ce niveau se doit de réaliser ses objectifs et de jouer pleinement son rôle dans l'aide qu'il peut apporter à une meilleure compréhension internationale.

**Du
fair-play,
s.v.p.**



A ce propos, il est bon de se rappeler les paroles prononcées par le cardinal Mercier lors de la cérémonie d'ouverture des Jeux olympiques d'Anvers en 1920: «Les exercices du stade ne sont pas des jeux vaineux et stériles, *ils sont une école*. Le sport est et doit être une œuvre d'éducation sociale à l'intention des nations civilisées. Vous courez, vous luttez, vous vous battez, c'est bien, c'est beau, je vous admire et je vous bénis, mais dites-vous bien qu'il y a mieux: «*Montez plus haut*». Les jeux vous vaudront, si vous triomphez, une couronne de gloire qui se fane; regardez plus haut, disciplinez-vous vous-mêmes, tenez en bride vos instincts, domptez en vous la bête humaine, transposez à votre vie de tous les jours votre esprit de discipline, de loyauté et de mesure envers vos frères et, votre vertu alors vaudra avec certitude à chacun de vous une couronne de gloire qui ne se fanera jamais, parce qu'elle sera votre union, votre union à la gloire de *notre dieu*».

Cette leçon d'une haute portée humaine ne s'adressait pas seulement à cette élite groupée pour les jeux olympiques, *mais à la jeunesse du monde entier*.

Ces paroles prononcées à ce moment-là sont plus actuelles encore aujourd'hui et

elles devraient être continuellement présentes à l'esprit de chaque sportif, de chaque dirigeant.

Les athlètes des différentes nations qui se rencontrent régulièrement dans tous les pays du globe doivent être les «*ambassadeurs*» de la compréhension, de la fraternité et de la paix entre les hommes. Certes, il faut pour qu'ils puissent remplir ce rôle que chacun soit un modèle de «*fair play*» et un *exemple* également en dehors de la chose sportive.

Fair play: deux mots souvent prononcés, souvent écrits, mais rarement compris.

Le fair play, c'est l'esprit au-delà de la lettre, c'est l'acceptation des décisions du juge et de l'arbitre, c'est la joie réservée dans la victoire et la sérénité dans la défaite, c'est une manière d'être qui comporte le respect de soi-même et exige honnêteté et loyauté vis-à-vis des autres, c'est la générosité, c'est la volonté de rester soi-même afin de mieux se contrôler. Les éléments essentiels du «*fair play*» selon Pierre de Coubertin, rénovateur des Jeux olympiques, sont résumés dans cette phrase: «*Honneur et respect pour soi-même et pour les autres.*»

(Tiré du «*Nouvelliste et Feuille d'Avis du Valais*»).